19,5. 4,17,20. अधीर्घम्घर्शंसे र्घात 5,3,7. खुमम् 1,54,11. तत्रम् 157,62 वर्षः 7,68,6. 24,8. 25,3. 6,35,4. — 3) med. an sich nehmen, an sich zur Erscheinung bringen: विद्या अधि भियो रघे ए. 2,8,5. 1,85,2. 8,28,5. अधि भवी रे्चर्मतं र्घानाः 1,73,10. रि्वे रिवे अधि नामा र्घाना 123,4. अधि विषीर्धित सूर्यस्य 9,71,9.

— झन् 1) daranf hinzulegen: म्रयान्यान् (तएडुलान्) क्रतास्वास्रत्यीषु (स-मित्सु) झनु द्घीर्न् Lip. 4,9,14. — 2) veranlassen zu (dat.): झनु प्र पेंजे जन म्रोजी मस्य सन्ना दंधिरे मन् वीर्यीय RV. 6,36,2.

- ट्यन् etwa entfalten: वया न प्तान्ट्यन् भिया धिरे RV. 1,166, 10.

— म्रत्रा 1) dazwischenlegen, — setzen: न त्यां चनालर्धाय ÇAT.BR. 4, 3, 4, 13. 4. Par. Gans. 2, 1. पाणिम Kars. Çr. 7, 9, 4. 9, 7, 4. उडुम्बर्शाला-मत्तर्धायाभिषिञ्चति Air. Ba. 8,7. 13. Açv. Gaus. 1, 10. 11. पत्नीमत्तर्धाय dazwischenstellend Kats. Ça. 26,7,6. — 2) abscheiden, absondern; ausschliessen, beseitigen; zudecken, verbergen: म्रतमृत्यं देधता पर्वतिन RV. 10, 18,4. म्रसर्दधाना ड्रारेतानि विद्या AV. 5,28,8. 11,10,4. 17,1,29. पूर्वाभ्यामेवैनावेतदाग्रिभ्यामत्तर्द्धमः ÇAT. BR. 2,2,3,13. देवानसुरास्तमसात्त-रृद्धः 11, 5, 5, 1. पत्नीनां किंचिर्त्तर्धाय ब्राव्यणिभ्यः शेषं निवेदयेत् Çinku Gвы. 4, 1. ब्रात्मानं नासर्द्धीत Р.Св. Gвы. 2.8. ब्रन्तेनात्मानमसर्धाय sich mit Unwahrheit verhüllend Kaind. Up. 6,16,1. (तम्) दाणीन — श्रसद्धे चोरशराववृद्धा мва. 4, 1683. (र्जः) भानमत्तर्वे लाजमावृत्य सवित्ः प्र-भाम R. 5,73.63. श्रत्तधाय तता त्मानम् sich verbergen, sich unsichtbar machen MBu. 1,6713. म्रत्राधात् Buis. P. 3,2,11. म्रात्मनायामत्तर्धाय verschwinden machen 6,9,33. पित्रू त्रद्धे की ति शोलवृत्तममाधिभिः so v. a. verdunkeln MBu. 1, 5519. mit dem abl. vorenthalten, entziehen: प्रम्तेव रिदार तिद्धाति Çat. Ba. 13,3,4,3. pass. verdeckt —, verhüllt —, unsichtbar werden, verschminden: इय्भिर्च्य तिसर्पिद्धिरादित्या उत्तरधीयत MBu. 4,1042. म्रात्मन्यत्तर्धे M. 1,51. म्रइतं च मर्वमत्तर्धीयत Sunp. 1,17. तड्तं तत्रैवात्तरधीयत Ará. 3,41. MBn. 1,3880. 3,2619. 2632. 4.213. 5,7385. R. 1,2,41. 15,17. 2,41,9. ते चार्स्सियो नागाः МВн. 1,5060. Катийз. 10, 13. Buig. P. 1,12,11. 3,3,15. रात्रिरादित्याद्वे ऽत्तर्धीयते Nis. 12,11. भ-यमर्त्नमंत्रातं विप्रमत्तर्धीयत Мын. 1,3442. उन्नमत्तर्धे सयः Daç. 1,15. इनं वैम्रवणावासं पुण्यम् — क्यं भीम गमिष्यामा गतिरुत्तर्धीयताम् (lies: ्योपत) so v. a. wurde unterbrochen MBH. 3, 11441. Mit dem abl. sich vor Imd verbergen, sich Imdes Augen entziehen P. 1,4,28. उपा-ध्यापादसर्धत्ते Sch. ब्रस्घेतस्व रघुट्याघात् Bnaji. 5,32. 6,15. 8,71. auch mit dem gen: तेषामत्रद्धे Buig. P. 8,6,26. — 3) in sich aufnehmen: विश्वभि देवि मामत्तर्धात्मर्क्स RAGH. 13,81. in sich enthalten: शास्त्रमे-तत् । म्रत्तर्धास्यति तत्सर्वमेतदः कथितं मया MBH. 12. 12747. im Innern, im Herzen zur Erscheinung bringen, zeigen: मैपासईधती तमाविघटना-दानन्दमातमप्रभम् Paab 80,6. - श्रत्तर्हित partic. 1) getrennt: रात्रिभिरत्त-र्किता ÇAT. Bu. 2,2,3, 13. 13,8,1,20. मैनलर्कित durch keinen Zwischenraum u. s. w. getrennt, unmittelbar zusammenhängend. - folgend CAT. BR. 1,6,2.27. 6,2.2,2. प्रजा 5,2,5. जातह्य 14,9,4,25. — 2) bedeckt: शेषा-नर्सार्कतायां वं भूमा auf der blossen Erde R. 2,9,18. म्रामात नानलर्कि-तायाम् (sc. भूमे) Çinku. Gru. 4, 12. Lita 9.8,4. ग्रनलर्क्तां नाभिमभि-म्होत् Gobb. 2,10,23. पात्रेष् दर्भात्तार्रुतेष्ठप म्राप्तिच्य in Gefässe, iiber welche ein Grasbiischel gehalten wird, Acv. Gnus. 4,7. verhüllt, verborgen, versteckt, unsichtbar gemacht, verschwunden, unsichtbar H. 1477. 4-

III. Theil

तेषु चात्तर्कितः Baig. P. 1,3,36. पार्पात्तर्कित Çik. 9, 18, v. 1. म्या ते उत्तर्कितं द्वपम् MBa. 3,2621. 4,1684. य उर्पा अतिर्किताः AV. 11,9,16. Çat. Ba. 13,8,2,1. सिंदा भूता पुनर्व्याप्री पुनशात्तर्किताः AV. 11,9,16. 2,21. MBa. 1,119.4710. 3,2496. 2684.2699. 4,450. 5,7266. R. 3,15,17. Raga. 13,40. Baig. P. 1,16,24. Mit einem abl. verborgen vor, Jmds Blicken entzogen Çat. Ba. 1,9,1,24. Vop. 5,20. — Vgl. अत्तर्धा fgg. — caus. verschwinden machen: इति द्वपमत्तर्धापितम् Schol. zu Nalob. 3,18.

— ऋप wegschaffen, wegnehmen: ऋमिर्निद्यान्यपं दुष्कृतान्यनुष्टान्यारे श्रम्मद्देधातु १.४. 10,164,3. मुक्ते दुक्ते ऋषं विश्वापुं धाष्टि वर्द्यस्य यत्पर्तने पादि शृक्षे: 6,20,5. — Vgl. ऋषधा.

— श्रीप oder पि (von Manu an häusiger als श्रीप) 1) hineinstecken; darreichen, hingeben: वैश्वानास्य दृष्ट्यारग्रीपि द्धामि तम् AV. 4,36,2. VS. 11,77. ÇAT. BR. 12,7,3,20. इहार्य पश्रनिपद्ध्यात् TBR. 1,1,5,9. TS. 5,2.5,3. जातपिवास्मा स्रन्नमिप द्धाति ३,4,1. स्तनम् ÇAT. BR. 2,2,4,1. मृत्यव म्रातनानमपिद्धात् 13,3,5,2. ब्रह्म तत्रापापिद्ध्यः Райкач. Вв. 18, 10, 8. देवा देवेर्घर्राप ऋतुम् etwa legen in oder zulegen R.V. 10, 56, 4. क्रांचारी वृक्त्यापे धतस्वासन् stecke in deinen Mund 87,2. - 2) ट्यdecken, verstopfen; verschliessen, schliessen, einschliessen; verhüllen, bedecken, verdecken, verbergen: (व्हिराणाम्) ऋश्मेना बिलमप्यंधाम् AV. 7,35,2. RV. 1,32,11. 4,28, 1. 5. MBu. 1,5863. [表天月 AIT. BR. 3, 18. MBu. 1,8380. धनेनाधर्मलब्धेन यच्छिद्रमपिधीयते ५,1251. मा श्रेपाना ४पि धीपि ते AV. 5,30,15. TS. 5,2,3,2. त्रहोनाभ्वपिक्ति यदासीत् फ़V. 10, 129, з. म्रश्चाभिधान्यपिकितेनात्मना Алт. Вв. 6,35. कार्णी Çат. Вк. 14,8,10, 1. MBH. 3, 1852. MRKKH. 123, 16. ÇAK. 67, 13, v. I. MUDRAR. 24, 5. 25, 8. GIT. 5,4. जम्भीम् Çat. Br. 2,5,3,16. R. Gorr. 1,15,16. ब्रव्सण: केशो असि मेधवाविक्तिः TAITT. Up. 1,4,1. व्हिर्एमयेन पात्रेण सत्यस्यापिहितं म्-西井 Ввн. Ав. Up. 5,15 = Îcop. 15. МВн. 2, 2631. 西门 Сат. Вв. 4.3,5,9. 11, 1, 1, 3. KATJ. CR. 10, 4, 4. MBH. 3, 12089. RAGH. 1, 80. VID. 27.36. VAли-Р. in Verz. d. Oxf. H. 31, b, Çl. 29. Рвав. 72, 13. 利果中 МВн. 13, 2290. पिक्तिपणोादया (म्रयोध्या) R. 2,48,29. म्रपिक्तिपाणि Çiñku Gall. 4,7.12. गापान्विलेषु पिक्तान् Bass. P. 2,7,31. पिघडूं पाणिभिर्दशः Вилтт. 7,69. Стс. 9.76. एकास्य नयने पिधाय Амля. 16. वेदीधुमा उस्य वा-ध्येण पिरुधे दशौ KATHAS. 16,80. वाष्पापिक्तिलोचना R. 5.16, 51. PANKAT. 43,16. वाष्पेण पिक्तिम् (जनम्) R. 2.45, 12. MBa. 3,2723. धजेन पिक्तिः सर्वा दिशो न प्रतिभात्ति मे ४.१४५३. तेषां बद्धाबातसुभूशं शराणां दिशो ४ थ सर्वा: पिहिता बभूव: 6,2582. Súnjas, 7,20. Katuis, 14, 19. Rióa-Tab. 3,253. Balig. P. 7,3,16. H. 1476. (वाणाः) घानउक्तेन चर्मणापिकितः überzogen mit Lats. 4, 1, 1. ट्यधात्काकृभिरेवाम्भः Riéa-Tan. 4, 508. AK. 2, 3,8. प्रभाविपिक्ता verhillt, unsichtbar gemacht Vikk. 72. यथा नागपरे उन्यानि पदानि पदगामिनाम् । सर्वाएयेवापिधीयते (एव पि॰ 13.5580) पद-जातानि काञ्चरे ॥ so v. a. spurlos verschwinden MBH. 12,8932. न ते गुणाः) ऽध्ना पिधीयत्रे werden verhüllt Buks. P. 7,4.34. प्राया मूर्त्तः प-र्रिभवविधे। नाभिमानं पिधत्ते ÇṇṇgばBAT. 17. शोकेनापिक्तिनिन्द्रयाम् so v. a. in ihrer Thätigkeit gehemmt R. 5,29,16. — Vgl. শ্রণিঘান বিঘান মৃ-पिधि, पिधातच्य, श्रपुपापिव्हित. — caus. zudecken —. schliessen lassen: जातञ्चेपाापिधाच्य KAUÇ. 13. 26. 48. त्रजम् — नेत्रे पिधाच्य Bullg. P. 2,7,29. — म्रन्त्रिप pass, nach Imd verhüllt werden, — verschwinden: तम-

न्वपिधीयते लोका भूराद्यस्त्रयः Baks. P. 3,11.28.

37 *

Institute of Indology & Tamil Studies, Cologne University, Germany 9.2.2007